

Стандартна Тарифа
За клиенти - юридически лица и еднолични търговци
В сила от 15 април 2024

Standard Terms and Conditions
For clients - legal entities and sole traders
Valid as of 15 April 2024

СЪДЪРЖАНИЕ

CONTENTS

ОТКРИВАНЕ И ЗАКРИВАНЕ НА РАЗПЛАЩАТЕЛНА СМЕТКА	2, 3	OPENING AND CLOSING OF CURRENT ACCOUNT	4, 5
ДЕПОЗИТНА СМЕТКА	6	DEPOSIT ACCOUNT	7
ОПЕРАЦИИ В БРОЙ	8	CASH TRANSACTIONS	9
ПРЕВОДИ В ЛЕВА	10	TRANSFERS IN BGN	11
ПРЕЗГРАНИЧНИ ПРЕВОДИ	12	CROSS-BORDER TRANSFERS	13
ЕЛЕКТРОННА БАНКА CONNEXIS	14	ELECTRONIC BANKING CONNEXIS	15
ДЕБИТНИ КАРТИ БОРИКА	16	BORICA DEBIT CARDS	17
VISA BUSINESS GOLD	18	VISA BUSINESS GOLD	19
VISA CLASSIC	20	VISA CLASSIC	21
ВХОДЯЩИ / ИЗХОДЯЩИ ДОКУМЕНТАРНИ ИНКАСА	22	INWARD / OUTWARD DOCUMENTARY COLLECTIONS	23
ДОКУМЕНТАРНИ АКРЕДИТИВИ	24, 25	DOCUMENTARY LETTERS OF CREDIT	26, 27
ГАРАНЦИИ	28	GUARANTEES	29
ОБМЯНА НА ВАЛУТА	30	FOREIGN EXCHANGE OPERATIONS	31
РАЗНИ	32	MISCELLANEOUS	33
ВАЛЬОРИ И КРАЙНИ СРОКОВЕ	34, 36	VALUE DATES AND CUT-OFF TIMES	35, 37
ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ	38	GENERAL PROVISIONS	38

ОТКРИВАНЕ И ЗАКРИВАНЕ НА РАЗПЛАЩАТЕЛНА СМЕТКА

1. Откриване на разплащателна сметка	EUR 17
2. Минимално салдо	
2.1. В лева	BGN 200
2.2. Във валута	100 валутни единици
3. Банкови извлечения и авиза	
3.1. Извлечения изпращани по електронна поща	BGN 20 на месец на клиент
3.2. Извлечения предоставени на хартия	
3.2.1. Извлечения при движение	BGN 15 на месец за сметка
3.2.2. Месечни извлечения	BGN 10 на месец за сметка
3.3. Авиза изпращани по електронна поща	BGN 20 на месец на клиент
3.4. Авиза предоставени на хартия	BGN 20 на месец за сметка
3.5. Допълнително копие от извлечение/авизо предоставено при поискване	BGN 3 за копие

Заб: 1. Банковите извлечения от сметките се получават ежедневно след 10.00ч.
2. За извлечения на хартия, авиза и копия от нареждания за плащания, изпратени на клиента по поща ще се начислява допълнителна такса съгласно Разни, т. 7

4. Обслужване на сметка	
4.1. Такса обслужване на сметка за клиенти, открити преди 15.04.2024	EUR 120 на месец за сметка
4.2. Такса обслужване на сметка за клиенти, открити след 15.04.2024	EUR 200 на месец за сметка
4.3. Такса обслужване на сметка за клиенти, които не са абонирани за електронен канал за плащане	EUR 240 на месец за сметка

ОТКРИВАНЕ И ЗАКРИВАНЕ НА РАЗПЛАЩАТЕЛНА СМЕТКА

5. Кредитна лихва по разплащателни сметки

Банката не изплаща кредитна лихва по разплащателни сметки, освен ако друго не е уговорено.

6. Закриване на сметка

EUR 15

Заб: 1. Съгласно Закона за Платежните услуги и Платежните Системи, Банката не удържа такса за закриване на сметки, част от рамкови договори, ако са изтекли повече от 12 месеца от сключването на рамковия договор.

2. В случай че таксите и комисионите се вземат от сметка в друга валута, се прилага фиксинга на БНБ.

7. Годишна такса за обслужване на неактивна сметка

BGN 500

Заб: Неактивна сметка е разплащателна сметка, по която няма наредени операции, от или в полза на титуляра, в продължение на 360 дни.

8. Концентрация на Парични Средства*

- | | |
|--|---------------|
| 8.1. Инсталационна такса/ Такса структурна промяна | по договаряне |
| 8.2. Такса вторична сметка – в групата на БНП Париба, в партньорска банка, в трета банка | по договаряне |
| 8.3. Cash Intercompany - Извличение позиция Кредитор /Кредитополучател | по договаряне |

*Заб: * Услугата се отнася за случаите, при които местното дружество е участник в презгранична структура за концентрация на парични средства.*

OPENING AND CLOSING OF CURRENT ACCOUNT

1. Account Opening	EUR 17
2. Minimum Balance	
2.1. In BGN	BGN 200
2.2. In Foreign Currency	100 currency units
3. Account Statements and Advices	
3.1. Statements delivered via e-mail	BGN 20 per month, per client
3.2. Statements delivered on paper	
3.2.1. Statements upon movement	BGN 15 per month per account
3.2.2. Monthly statements	BGN 10 per month per account
3.3. Advices delivered via e-mail	BGN 20 per month per client
3.4. Advices Printed Payment orders delivered on paper	BGN 20 per month per account
3.5. Additional copy of statement/advice/ payment order delivered upon request	BGN 3 per item

Note: 1. Paper account statements are available after 10 a.m.

2. Paper statements, advices and copies of payment orders delivered to the client by post will be charged as per Miscellaneous, item 7.

4. Account Maintenance	
4.1. Account maintenance fee for clients on-boarded before 15.04.2024	EUR 120 per month per account
4.2. Account maintenance fee for clients on-boarded after 15.04.2024	EUR 200 per month per account
4.3. Account maintenance fee for clients who are not subscribed for an e-banking channel	EUR 240 per month per account

OPENING AND CLOSING OF CURRENT ACCOUNT

5. Current Accounts Credit Interest

The Bank does not pay credit interest on current accounts unless otherwise agreed.

6. Account Closing

EUR 15

*Note: 1. In accordance with the Law on Payment Services and Payment Systems the Bank shall not collect an account closing fee for accounts part of framework contracts if 12 months have expired since the conclusion of the framework contract.
2. In cases where fees and charges are taken from a different currency account the fixing of the Bulgarian National Bank will be applied.*

7. Annual Fee for Servicing a Dormant Account

BGN 500

Note: Dormant account is a current account with no movements by or in favour of the account holder for a period of 360 days.

8. CASH POOL*

8.1. Implementation/Structure adjustment	subject to agreement
8.2. Participating account – BNP Paribas, Partner Bank, Third Party Bank	subject to agreement
8.3. Cash Intercompany - Lending/Borrowing positions statement	subject to agreement

*Note: * The service is relevant to cases where local entity is participant in cross-border pooling structure*

ДЕПОЗИТНА СМЕТКА

- | | |
|---|---|
| 1. Откриване на сметка | без комисиона |
| 2. Минимален депозит | |
| 2.1. В лева | BGN 100 000 |
| 2.2. Във валута | EUR 100 000
или тяхната
равностойност |
| 3. Такса за обслужване на сметка | без комисиона |

Заб: За да се открие депозитна сметка в Банката, клиентът трябва да има открита разплащателна сметка.

При прекратяване на депозит по искане на Депозанта преди падежа, Банката изчислява и удържа наказателна лихва. Наказателната лихва е сбор от сумите по т. А) и т. Б).

А): i) $\frac{1}{2}$ (една втора) от начислената лихва за периода от началната дата до датата на предсрочното прекратяване, ако от началната дата до датата на предсрочното прекратяване са изминали 30 или повече дни, или ii) пълната сума на начислената лихва, ако от началната дата до датата на предсрочното прекратяване са изминали по-малко от 30 дни.

Б): Разликата, когато тя е положително число или нула, между i) пазарния лихвен процент, при който Банката, по своя преценка, може да замести предсрочно прекратения депозит с друг депозит, умножен по главницата на депозита и по броя дни от датата на предсрочното прекратяване до датата на договорения падеж/360 и ii) договорения лихвен процент, умножен по главницата на депозита и по броя дни от датата на предсрочното прекратяване до датата на договорения падеж/360. Когато разликата е отрицателно число, тя ще се счита за нула."

DEPOSIT ACCOUNT

1. Account Opening

free of charge

2. Minimum Deposit

2.1. In BGN

BGN 100 000

2.2. In Foreign Currency

EUR 100 000
or its equivalent
in other currency

3. Account Maintenance Fee

free of charge

Note: Before a deposit is opened by the Client with the Bank, a current account is required. In case of early termination of a deposit at the request of the Depositor prior to the agreed maturity date in Art.2, the Bank shall calculate and collect penalty interest. The penalty interest shall be the sum of the amounts in p. A) and p. B).

A): i) ½ (one half) of the accrued interest from the start date till the early termination date, if 30 or more days have elapsed from the start date till the early termination date, or ii) the full amount of the accrued interest, if less than 30 days have elapsed from the start date till the early termination date.

B): The difference, when a positive number or zero, between i) the market interest rate, at which the BANK can, at its own discretion, replace the early terminated deposit with a new deposit, multiplied by the deposit principal amount and by the number of days from the early termination date till the original maturity date/360 and ii) the agreed interest rate, multiplied by the deposit principal amount and by the number of days from the early termination date till the original maturity date/360. When the difference is a negative number, it will be deemed to be zero".

ОПЕРАЦИИ В БРОЙ

1. Внасяне на суми в брой

1.1. В лева	0.7% мин. BGN 10
1.2. В евро	0.7% мин. EUR 5
1.3. Внасяне на несортирани банкноти	1.5% мин. EUR 10

2. Теглене на суми в брой с предварителна заявка

2.1. В лева	1% мин. BGN 15
2.2. В евро	1% мин. EUR 15

3. Теглене на суми в брой без предварителна заявка

3.1. В лева (за суми над BGN 2000, изискващи предварителна заявка)	1.8% мин. BGN 30
3.2. В евро (за суми над EUR 1000, изискващи предварителна заявка)	1.8% мин. EUR 30
3.3. За заявена, но неизтеглена сума	0.55% мин. EUR 25
3.4. Теглене на ПОС- терминал	5% мин. EUR 10
- от местни банкови карти	5% мин. EUR 10
- от международни банкови карти	5% мин. EUR 10

Заб:

1. Предварително заявяване на суми:

1.1. За теглене на суми в брой в размер над 2 000 лева (или тяхната равностойност в евро) е необходима заявка в писмен вид до 13ч. два дни предварително.

1.2. Писмена заявка се изисква за всички останали валути, различни от евро, независимо от сумата, до 13 ч. 2 дни предварително.

2. Краен срок за получаване в Банката на искане за теглене на суми до 2 000 лева (или тяхната равностойност в евро) е 14:00 часа на текущия ден.

3. Суми без заявка се изплащат само при достатъчна касова наличност.

CASH TRANSACTIONS

1. Cash Deposit

1.1. In leva	0.7% min. BGN 10
1.2. In euro	0.7% min. EUR 5
1.3. Deposit of non-sorted banknotes	1.5% min. EUR 10

2. Cash Withdrawal with pre-notice

2.1. In leva	1% min. BGN 15
2.2. In euro	1% min. EUR 15

3. Cash Withdrawal without pre-notice

3.1. In leva (for amounts above BGN 2000, requiring pre-notice)	1.8% min. BGN 30
3.2. In euro (for amounts above EUR 1000, requiring pre-notice)	1.8% min. EUR 30
3.3. Cash requested but not withdrawn	0.55% min. EUR 25
3.4. Cash advance - POS withdrawal	
- from local bank cards	5% min. EUR 10
- from international cards	5% min. EUR 10

Note:

1. Cash withdrawals with pre-notice

1.1. For cash withdrawals above BGN 2 000 (or its equivalent in euro) two business days pre-notice is required to be received before 13h.

1.2. For cash withdrawals for all other currencies, different from euro, regardless of the amount, two business days pre-notice is required to be received before 13h.

2. Cut-off time for receiving requests for cash withdrawal for up to BGN 2 000 (or its equivalent in euro) is 14h on the current business day.

3. Amounts without pre-notice should be paid only if sufficient cash is available.

ПРЕВОДИ В ЛЕВА

1. Изпълнение на преводи в лева по БИСЕРА

1.1. Входящ превод БИСЕРА/ BLINK	без комисиона
1.2. Изходящ превод	
1.2.1. по електронна банка	BGN 1.50
1.2.2. предоставен на хартиен носител	BGN 50 (надбавка, която се прилага към таксата по т. 1.2.1.)

2. Изпълнение на спешни преводи в лева по РИНГС (RTGS)

2.1. Входящ превод	без комисиона
2.2. Изходящ превод	
2.2.1. по електронна банка	BGN 15
2.2.2. предоставен на хартиен носител	BGN 50 (надбавка, която се прилага към таксата по т. 2.2.1.)

3. Вътрешнобанков превод

3.1. по електронна банка	без комисиона
3.2. предоставен на хартиен носител	BGN 50

4. Директен дебит

4.1. Изпращане на искане за Директен дебит	BGN 2
4.2. Получаване на плащане по изпратено искане за Директен дебит	без комисиона
4.3. Плащане/отказ по получено искане за Директен дебит	BGN 2

5. Такса за периодично извършвани преводи

BGN 2

6. Промяна/Корекция/Отмяна

BGN 20

Заб: Преводи в лева за чужбина се таксуват като презгранични преводи.

TRANSFERS IN BGN

1. Execution of Payment Orders through BISERA

1.1. Incoming Transfer BISERA/BLINK	free of charge
1.2. Outgoing Transfer	
1.2.1. via Electronic Bank	BGN 1.50
1.2.2. delivered on paper	BGN 50 (surcharge is applied over the charge in 1.2.1)

2. Execution of Payment Orders through RINGS (RTGS)

2.1. Incoming Transfer	free of charge
2.2. Outgoing Transfer	
2.2.1. via Electronic Bank	BGN 15
2.2.2. delivered on paper	BGN 50 (surcharge is applied over the charge in 2.2.1)

3. In-House Transfers

3.1. Via Electronic Bank	free of charge
3.2. Delivered on paper	BGN 50

4. Direct Debit

4.1. Initiation of a Request for Direct Debit	BGN 2
4.2. Receipt of a payment under Direct Debit request sent	free of charge
4.3. Payment/Rejection against Direct Debit request received	BGN 2

5. Standing Orders

BGN 2

8. Amendment/Repair/Cancellation

BGN 20

Note: Cross-border transfers in BGN are charged as cross-border transfers.

ПРЕЗГРАНИЧНИ ПРЕВОДИ

1. Кредитни преводи СЕПА и EURO RTGS*

1.1. Входящ превод	без комисиона
1.2. Изходящ превод по електронна банка	
1.2.1. Обикновен превод (с вальор следващ работен ден)	BGN 1.50
1.2.2. Приоритетен превод (с вальор същия работен ден)	BGN 15
1.2.3. СЕПА превод - R съобщение (кредит)	EUR 5

2. Международни кредитни преводи

2.1. Входящ превод	без комисиона
2.2. Изходящ превод по електронна банка	
2.2.1. Обикновен превод (с вальор два работни дни)	0.15%(мин. EUR 27, макс. EUR 262)
2.2.2. Приоритетен превод (с вальор същия работен ден)	0.30%(мин. EUR 62, макс. EUR 412)
2.3. Предоставен на хартиен носител	BGN 100 (надбавка, която се прилага към таксата по т. 2.2.)

3. Вътрешнобанкови преводи

3.1. По електронна банка	без комисиона
3.2. Предоставен на хартиен носител	BGN 100

4. СЕПА Директен дебит (платец)

4.1. Трансакция - Основна схема и B2B	BGN 2
4.2. СЕПА директен дебит - R съобщение Основна схема и B2B (кредитор)	EUR 5

5. Превод с такси за сметка на наредителя, "OUR charges"

EUR 30 (надбавка, която се прилага към таксата по т. 2.2.)

6. Промяна/Корекция/Отмяна

BGN 20

*Заб: 1. Вътрешнобанков превод е превод между сметки в БНП Париба С. А. - клон София
2. Условните преводи се считат за документарни акредитиви и се обработват съгласно валидната към момента публикация на "Еднообразни правила и обичаи за документарните акредитиви" на МТК, Париж
3. За превод в чуждестранна валута, платежното нареждане трябва да бъде попълнено на английски или българският текст да бъде изписан с латински букви. Банката ще приложи такса за промяна съгласно т.6 от този раздел, в случай на изпълнение на паричен превод, за който клиентът не е изпълнил това изискване*

**Кредитни преводи попадащи в обхвата на Регламент (ЕС) No 260/2012*

CROSS-BORDER TRANSFERS

1. SEPA and EURO RTGS Transfers*

1.1. Incoming	free of charge
1.2. Outgoing	
1.2.1. Standard (next day value)	BGN 1.50
1.2.2. Urgent (same day value)	BGN 15
1.2.3. SEPA CT - R Transactions (credit)	EUR 5

2. International Credit Transfers

2.1. Incoming	free of charge
2.2. Outgoing	
2.2.1. Standard (two days value)	0.15% (min EUR 27, max EUR 262)
2.2.2. Urgent (same day value)	0.30% (min EUR 62, max EUR 412)
2.3. Outgoing delivered on paper	BGN 100 (surcharge is applied over the charge in 2.2.)

3. In-house Transfers

3.1. Via Electronic Bank	free of charge
3.2. Delivered on Paper	BGN 100

4. SEPA Direct Debit (debtor side)

4.1. Transaction - Core and B2B	BGN 2
4.2. SEPA DD - R Transactions – CORE and B2B (creditor side)	EUR 5

5. Payments with charges option "OUR"

EUR 30 (surcharge is applied over the charge in 2.2.)
--

6. Amendment/Repair/ Cancellation

BGN 20

Note: 1. In-house transfer is considered a transfer between accounts held with BNP Paribas S.A. - Sofia Branch.

2. Conditional payment orders are treated as Documentary Letters of Credit and are handled in accordance with the "Uniform Customs and Practice for Documentary Credits" of ICC Paris, currently in force.

3. For a transfer in foreign currency the payment order shall be filled in English language or the Bulgarian text, transliterated in Latin letters. The bank shall apply the amendment charge as per the item 6 of this section in case of execution of a payment transfer, for which the clients has not fulfilled this requirement.

**Credit transfers within the scope of Regulation (EU) No 260/2012*

ЕЛЕКТРОННА БАНКА CONNEXIS

1. Инсталационна такса	EUR 50
2. Месечна такса модул Плащания и Справки	EUR 15 на сметка
3. Месечна такса модул Плащания и Справки (за сметки в трети банки)	EUR 70 на сметка
4. Месечна такса за делегирана администрация	EUR 30 на дружество
5. Генериране копие SWIFT MT 103 (абонамент)	EUR 25 месечно на дружество
6. Актуализиране токън устройство	EUR 10 за актуализиране
7. Такса дистанционно обучение	EUR 10 на час
8. Такса обучение на място при клиента	EUR 30 на час
9. Connexis Cash – Gateway online достъп	
9.1. Такса поддръжка при 1-10 сметки	EUR 50 на месец
9.2. Такса поддръжка при 11-20 сметки	EUR 100 на месец
9.3. Такса поддръжка при 21 и повече сметки	EUR 150 на месец
10. Connexis Gateway	
10.1. Инсталационна такса	по договаряне
10.2. Такса поддръжка при 1-10 сметки	EUR 50 на месец
10.3. Такса поддръжка при 11-20 сметки	EUR 100 на месец
10.4. Такса поддръжка при 21 и повече сметки	EUR 150 на месец

SWIFTNET

1. Инсталационна такса/ такса поддръжка	по договаряне
2. Такса поддръжка SWIFTNET достъп Клиент - Банка & Банка – Клиент (сметки в трети банки)	по договаряне

GLOBAL EBICS/ E-LINK

1. Такса поддръжка достъп Клиент - Банка & Банка - Клиент	по договаряне
2. Такса поддръжка достъп Клиент - Банка & Банка - Клиент (сметки в трети банки)	по договаряне

ELECTRONIC BANKING CONNEXIS

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Implementation Fee | EUR 50 |
| 2. Monthly Servicing Fee Reporting and Cash Module | EUR 15 per account |
| 3. Monthly Servicing fee - Reporting & Cash Module (3rd party bank) | EUR 70 per account |
| 4. Monthly Servicing Fee Delegated User Administration | EUR 30 per legal entity |
| 5. Copy SWIFT MT 103 (subscription) | EUR 25 per month per legal entity |
| 6. Update User token | EUR 10 per update |
| 7. Training Session remote | EUR 10 per hour |
| 8. Training Session at client's site | EUR 30 per hour |
| 9. Connexis Cash Servicing Fee – Gateway online module | |
| 9.1. Servicing Fee 1-10 accounts | EUR 50 monthly |
| 9.2. Servicing Fee 11-20 accounts | EUR 100 monthly |
| 9.3. Servicing Fee 21 and more accounts | EUR 150 monthly |
| 10. Connexis Gateway | |
| 10.1. Implementation Fee | Subject to agreement |
| 10.2. Servicing Fee 1-10 accounts | EUR 50 monthly |
| 10.3. Servicing Fee 11-20 accounts | EUR 100 monthly |
| 10.4. Servicing Fee 21 and more accounts | EUR 150 monthly |

SWIFTNET

- | | |
|--|----------------------|
| 1. Implementation/Service Fee | Subject to agreement |
| 2. Servicing fee - Client to bank & bank to client (3rd party bank) | Subject to agreement |

GLOBAL EBICS/ E-LINK

- | | |
|--|----------------------|
| 1. Servicing fee - Client to bank & bank to client | Subject to agreement |
| 2. Servicing fee - Client to bank & bank to client (3rd party bank) | Subject to agreement |

ДЕБИТНИ КАРТИ БОРИКА

1. Такси за картова сметка

1.1. Откриване на сметка	BGN 3.50
1.2. Минимално салдо	BGN 50
1.3. Банково извлечение	
1.3.1. Месечно	без комисиона
1.3.2. Допълнително копие	BGN 5
1.4. Такса за обслужване на сметка (месечно)	BGN 3.50
1.5. Внасяне на суми в брой	съгласно 1.1.1. от "Операции в брой"
1.6. Закриване на сметка	BGN 3.50

2. Такси за основна/допълнителна карта

2.1. Издаване на карта	BGN 10
2.2. Теглене на пари от банкомат в страната	BGN 1
2.3. Теглене на ПОС - терминал в страната	BGN 4 +1%
2.4. Плащане на ПОС - терминал в страната	BGN 0.20
2.5. Такса за блокиране на карта по искане на картодържателя	BGN 15

BORICA DEBIT CARDS

1. Card Account Fees

1.1. Account opening	BGN 3.50
1.2. Minimum balance	BGN 50
1.3. Account statements	
1.3.1. Monthly	free of charge
1.3.2. Additional copy	BGN 5
1.4. Account maintenance fee (monthly)	BGN 3.50
1.5. Cash deposit	as per 1.1.1. "Cash transactions"
1.6. Account closing	BGN 3.50

2. Primary/Additional Card Fees

2.1. Card issuance	BGN 10
2.2. Cash withdrawal on ATM in the country	BGN 1
2.3. Cash withdrawal on POS terminal in the country	BGN 4 +1%
2.4. POS payments at commercial outlets	BGN 0.20
2.5. Card blocking on the request of the cardholder	BGN 15

VISA BUSINESS GOLD

1. Такси

1.1. Годишна такса за обслужване	EUR 105
1.2. Такса за откриване/закриване на сметка	EUR 15
1.3. Такса за издаване	
1.3.1. Такса за стандартно издаване на карта (за четири работни дни)	EUR 20
1.3.2. Такса за бързо издаване на карта (за един ден)	EUR 30
1.4. Такса за преиздаване	
1.4.1. В рамките на срока на валидност	EUR 40
1.4.2. След изтичане срока на валидност	EUR 15
1.5. Теглене на пари от банкомат	
1.5.1. В страната	EUR 3.50 + 2.5%
1.5.2. В чужбина	EUR 4 + 3%
1.6. Теглене на пари на каса от ПОС-терминал	
1.6.1. На гише в банка в страната	EUR 3.50 + 2.5%
1.6.2. На гише в банка в чужбина	EUR 4 + 3%
1.7. Безкасово плащане в търговски обект	без комисиона

2. Такси за допълнителни операции

2.1. Замяна на карта по спешност в чужбина	EUR 230
--	---------

3. Други услуги

3.1. Блокиране на карта по искане на картодържателя	EUR 15
---	--------

4. Лимити

4.1. Кредитен лимит	USD/EUR 10 000
4.2. Депозит	USD/EUR 11 000

VISA BUSINESS GOLD

1. Charges

1.1. Maintenance fee per year	EUR 105
1.2. Account opening/closing fee	EUR 15
1.3. Issuing fee	
1.3.1. Standard issuing fee (within four business days)	EUR 20
1.3.2. Express issuing fee (within one day)	EUR 30
1.4. Reissuing fee	
1.4.1. Within the validity period	EUR 40
1.4.2. For expired cards	EUR 15
1.5. Cash Withdrawal at ATM	
1.5.1. In the country	EUR 3.50 + 2.5%
1.5.2. Abroad	EUR 4 + 3%
1.6. Cash Withdrawal at POS-terminal	
1.6.1. On Bank's terminal in the country	EUR 3.50 + 2.5%
1.6.2. On Bank's terminal abroad	EUR 4 + 3%
1.7. POS payments at commercial outlets	free of charge

2. Additional Charges

2.1. Emergency replacement abroad	EUR 230
-----------------------------------	---------

3. Other Services

3.1. Card blocking on the request of the cardholder	EUR 15
---	--------

4. Limits

4.1. Credit limit	USD/EUR 10 000
4.2. Deposit	USD/EUR 11 000

VISA CLASSIC

1. Такси

1.1. Годишна такса за обслужване	EUR 60
1.2. Такса за откриване/закриване на сметка	EUR 5
1.3. Такса за издаване	
1.3.1. Такса за стандартно издаване на карта (за четири работни дни)	EUR 20
1.3.2. Такса за бързо издаване на карта (за един ден)	EUR 30
1.4. Такса за преиздаване	
1.4.1. В рамките на срока на валидност	EUR 40
1.4.2. След изтичане срока на валидност	EUR 15
1.5. Теглене на пари от банкомат	
1.5.1. В страната	EUR 3.50 + 2.5%
1.5.2. В чужбина	EUR 4 + 3%
1.6. Теглене на пари на каса от ПОС-терминал	
1.6.1. На гише в банка в страната	EUR 3.50 + 2.5%
1.6.2. На гише в банка в чужбина	EUR 4 + 3%
1.7. Безкасово плащане в търговски обект	без комисиона

2. Такси за допълнителни операции

2.1. Замяна на карта по спешност в чужбина	EUR 230
--	---------

3. Други услуги

3.1. Блокиране на карта по искане на картодържателя	EUR 15
---	--------

4. Лимити

4.1. Кредитен лимит	USD/EUR 5 000
4.2. Депозит	USD/EUR 5 500

VISA CLASSIC

1. Charges

1.1. Maintenance fee per year	EUR 60
1.2. Account opening/closing fee	EUR 5
1.3. Issuing fee	
1.3.1. Standard issuing fee (within four business days)	EUR 20
1.3.2. Express issuing fee (within one day)	EUR 30
1.4. Reissuing fee	
1.4.1. Within the validity period	EUR 40
1.4.2. For expired cards	EUR 15
1.5. Cash Withdrawal at ATM	
1.5.1. In the country	EUR 3.50 + 2.5%
1.5.2. Abroad	EUR 4 + 3%
1.6. Cash Withdrawal at POS-terminal	
1.6.1. On Bank's terminal in the country	EUR 3.50 + 2.5%
1.6.2. On Bank's terminal abroad	EUR 4 + 3%
1.7. POS payments at commercial outlets	free of charge

2. Additional Charges

2.1. Emergency replacement abroad	EUR 230
-----------------------------------	---------

3. Other Services

3.1. Card blocking on the request of the cardholder	EUR 15
---	--------

4. Limits

4.1. Credit limit	USD/EUR 5 000
4.2. Deposit	USD/EUR 5 500

ВХОДЯЩИ ДОКУМЕНТАРНИ ИНКАСА

- | | |
|--|---|
| 1. Документи срещу заплащане или акцепт или друг ангажимент за плащане | 0.2%
(мин. EUR 35,
макс. EUR 575) |
| 2. Инкасиране на трати, акцептирани менителници | 0.3%
(мин. EUR 35,
макс. EUR 575) |
| 3. Предаване на документи “без заплащане” | EUR 60 |
| 4. Авизиране на промяна на условията по инкасо | EUR 35 |
| 5. Рекламация при неплащане | EUR 20 |
| 6. Връщане на неплатени документи | EUR 30 |

ИЗХОДЯЩИ ДОКУМЕНТАРНИ ИНКАСА

- | | |
|--|---|
| 1. Документи срещу заплащане или акцепт или друг ангажимент за плащане | 0.2%
(мин. EUR 60,
макс. EUR 575) |
| 2. Трати, акцептирани менителници на инкасо | 0.2%
(мин. EUR 25,
макс. EUR 575) |
| 3. Рекламация при неплащане | EUR 25 |
| 4. Промяна на нарежданията по инкасо | EUR 35 |

Заб:

- Документарните инкаса се обработват съгласно валидната към момента публикация на “Еднообразни правила за инкасата” на МТК, Париж.
- Разходите за куриерски услуги, такса SWIFT, изпращане на телефакс и др. се начисляват съгласно глава “Разни” на настоящата тарифа.

INWARD DOCUMENTARY COLLECTIONS

- | | |
|--|--|
| 1. Documents against Payment or Acceptance or other Payment Undertaking | 0.2%
(min. EUR 35,
max. EUR 575) |
| 2. Collection of Drafts, Accepted Bills | 0.3%
(min. EUR 35,
max. EUR 575) |
| 3. Documents released “Free of Payment” | EUR 60 |
| 4. Advising of Amendment | EUR 35 |
| 5. Tracer | EUR 20 |
| 6. Return of unpaid documents | EUR 30 |

OUTWARD DOCUMENTARY COLLECTIONS

- | | |
|--|--|
| 1. Documents against Payment or Acceptance or other Payment Undertaking | 0.2%
(min. EUR 60,
max. EUR 575) |
| 2. Drafts, Accepted Bills on Collection | 0.2%
(min EUR 25,
max. EUR 575) |
| 3. Tracer | EUR 25 |
| 4. Amendment of the Collection Instructions | EUR 35 |

Note:

- Documentary collections are handled in accordance with the Uniform rules for Collections of ICC Paris, currently in force.*
- Postage charges (incl. Courier Service, SWIFT, telefax, etc.) are calculated as per Chapter Miscellaneous of the present Tariff.*

ДОКУМЕНТАРНИ АКРЕДИТИВИ

1. Получени

1.1. Авизиране

1.1.1. Акредитив

0,1%

(мин. EUR 60

макс. EUR 500)

EUR 50

1.1.2. Промяна

1.1.3. Преавизиране

EUR 60

1.1.4. Цесия

EUR 60

1.2. Потвърждение

по договореност

1.3. Комисиона за прехвърляне 0.3% за тримесечие или част от него

(мин. EUR 120)

1.4. Обработка, проверка и изпращане на документи

0,10%

(мин. EUR 50

макс. EUR 500)

1.5. Обработка, проверка и плащане на документи

0,15%

(мин. EUR 60

макс. EUR 1 000)

1.6. Комисиона за отсрочено плащане/ акцепт

1.6.1 Непотвърден от банката акредитив

0,05%

(мин. EUR 50

макс. EUR 100)

1.6.2 Потвърден от банката акредитив

същата като за

потвърждението

1.7. Неогоциране

по договореност

1.8. Предварителна/повторна проверка на документи

EUR 60

1.9. Издаване на цесия

0,2%

(мин. EUR 120)

1.10. Скантиране

по договореност

2. Издадени

2.1. Откриване

2.1.1. При наличие на покритие в брой

0.3% за тримесечие или

част от него (мин. EUR 125)

2.1.2. Без наличие на покритие в брой

по договореност

(мин. EUR 125)

2.2. Промяна

EUR 50

2.3. Увеличение на сумата или продължаване на срока

като 2.1. (без да се

прилага минимум)

EUR 60

2.4. Преавизиране

2.5. Плащане/ усвояване

0,15%

(мин. EUR 60

макс. EUR 1 000)

2.6. Революиране

като 2.1. (без да се

прилага минимум)

0.083% на месец

(мин. EUR 60)

2.8. Комисиона при нередовни документи

EUR 60

2.9. Закриване преди изтичане на валидността

EUR 60

2.10. Спешна обработка

EUR 35

(по изрично нареждане на клиента)

допълнително

ДОКУМЕНТАРНИ АКРЕДИТИВИ

Заб:

- 1. Комисионата за откриване се изчислява върху сумата на акредитива от датата на издаването до датата на валидността и е дължима и платима авансово на тримесечие.*
- 2. За акредитиви със забележка "плюс/минус" или "около" комисионите се изчисляват върху съответната максимална сума.*
- 3. При увеличаване на сумата по акредитив, комисионите се изчисляват като при нов акредитив съгласно т.2.3.*
- 4. При продължаване валидността на акредитива, ако същото е в рамките на тримесечието, за което комисионата за откриване вече е била взета се начислява само такса за промяна. В случай че продължаването на акредитива се отнася за следващо тримесечие, то тогава се начислява и комисиона върху неизползвания остатък, като при нов акредитив съгласно т.2.3.*
- 5. Всички комисиони, свързани с издаването на акредитив са дължими винаги, дори ако акредитивът бъде анулиран или валидността му изтече, без да е напълно усвоен.*
- 6. Комисионата за револвиране се изчислява върху револвиращата сума съгласно т.2.6.*
- 7. Комисионата по т. 1.4. и т. 1.5. се начисляват алтернативно (т.е. която е приложима).*
- 8. Комисионата за потвърждение, съгласно т. 1.2., се изчислява на месец или част от него, за минимум 3 месеца, от датата на потвърдението до датата на валидността.*
- 9. Комисионата за отсрочено плащане/ акцепт, съгласно 1.6.2., се изчислява на месец или част от него и се явява като продължение на комисионата за потвърждение до падежа за отсрочено плащане/акцепта.*
- 10. Комисионата за отсрочено плащане/ акцепт, съгласно 2.7., се изчислява на месец или част от него от датата на валидността до падежа на отсроченото плащане/акцепта.*
- 11. Комисионата за отсрочено плащане/ акцепт се начислява в допълнение към комисионата по т. 1.4 или 1.5. или т.2.5. (която е приложима).*
- 12. Документарните акредитиви се обработват съгласно валидната към момента публикация на "Еднообразни правила и обичаи за документарните акредитиви" на МТК, Париж.*
- 13. Разходите за куриерски услуги, такса SWIFT, изпращане на телефакс и др. се начисляват съгласно глава "Разни" на настоящата тарифа.*

DOCUMENTARY LETTERS OF CREDIT

1. Received

1.1. Advising	
1.1.1. L/C	0,1% (min. EUR 60 max. EUR 500)
1.1.2. Amendment	EUR 50
1.1.3. Pre-advising	EUR 60
1.1.4. Assignment of proceeds	EUR 60
1.2. Confirmation	upon agreement
1.3. Transfer Commission	0.3% per quarter or part thereof (min. EUR 120)
1.4. Handling, Verifying and Forwarding of documents	0,10% (min. EUR 50 max. EUR 500)
1.5. Handling, Verifying and Payment of documents	0,15% (min. EUR 60 max. EUR 1 000)
1.6. Deferred Payment/ Acceptance Commission	
1.6.1 L/C non-confirmed by the Bank	0,05% (min. EUR 50 max. EUR 100)
1.6.2 L/C confirmed by the Bank	the same as applied for confirmation upon agreement
1.7. Negotiation	upon agreement
1.8. Pre-checking/ Second check of documents	EUR 60
1.9. Issuance of Assignment of Proceeds	0,2% (min. EUR 120)
1.10. Discounting	upon agreement

2. Issued

2.1. Issuing	
2.1.1. With cash cover	0.3% per quarter or part thereof (min. EUR 125) upon agreement (min. EUR 125)
2.1.2. Without cash cover	EUR 50
2.2. Amendment	the same as 2.1. (no min. applied)
2.3. Increase of the amount or Extension of the validity	EUR 60
2.4. Pre-advising	0,15% (min. EUR 60 max. EUR 1 000)
2.5. Payment/ Utilization	the same as 2.1. (no min. applied)
2.6. Revolving	0.083% per month (min. EUR 60)
2.7. Deferred Payment / Acceptance Commission	EUR 60
2.8. Discrepancy Commission	EUR 60
2.9. Cancellation prior Expiry	EUR 60
2.10. Handling with high priority (upon explicit client's request)	EUR 35 in addition

DOCUMENTARY LETTERS OF CREDIT

Note:

- 1. The issuing commission is calculated on the L/C amount from the issuing date to the validity date, due and payable quarterly in advance.*
- 2. For L/C having notes "plus/ minus" or "about", commissions are calculated on the respective maximum amount.*
- 3. Commission as for a new Letter of Credit are charged on the L/C amount increase as per p. 2.3.*
- 4. An amendment fee is charged only when the extension of the validity of a L/C is within the quarter for which the issuing commission has already been collected. If the extension refers to another quarter, commission as for a new L/C is charged as well on the outstanding L/C amount as per p. 2.3.*
- 5. All commissions connected to L/C issuing are always due even if L/C is cancelled or expires without having been fully utilized.*
- 6. Revolving commission is charged on the revolving amount as per p. 2.6.*
- 7. Commissions under p. 1.4. and p.1.5. are charged alternatively (i.e. whichever applicable).*
- 8. Confirmation commission as per p.1.2. is calculated by indivisible month, with a minimum of 3 indivisible months from the confirmation date to the validity date.*
- 9. The deferred payment/ acceptance commission as per p. 1.6.2. is calculated by indivisible month and is acting as a relay to the confirmation commission till the acceptance/ deferred payment maturity.*
- 10. The deferred payment/ acceptance commission as per p. 2.7. is calculated by indivisible month from validity date to the deferred payment/ acceptance maturity.*
- 11. The deferred payment/ acceptance commission is charged in addition to the commission under p. 1.4. or p. 1.5. or p. 2.5. (whichever applicable).*
- 12. Documentary credits are handled in accordance with the Uniform Customs and Practice for Documentary Credits of ICC Paris, currently in force.*
- 13. Postage charges (incl. Courier Service, SWIFT, telefax, etc.) are calculated as per Chapter Miscellaneous of the present Tariff.*

ГАРАНЦИИ

1. Получени

1.1. Авизиране без ангажимент	EUR 60 (еднократна комисиона)
1.2. Авизиране на промени без ангажимент	EUR 25
1.3. Обработка на иск за плащане пред банката издател	EUR 100
1.4. Отмяна на иск за плащане пред банката издател	EUR 60
1.5. Администриране на гаранция, получена директно от бенефициента (вкл. потвърждение на подписи, потвърждаване на автентичност, авизиране на промяна, освобождаване и т.н.) - еднократна комисиона	EUR 45 (еднократна комисиона)

2. Издадени

2.1. Такса за обработка на гаранция	
2.1.1. Стандартна - за един ден	EUR 15
2.1.2. Бърза - същия работен ден	EUR 35
2.1.3. С предимство - незабавно изготвяне	EUR 60
2.2. Комисионна за издаване на гаранция срещу: - парично обезпечение (на тримесечие)	0.3% (мин. EUR 125 годишно)
- без парично обезпечение	по договореност (мин. EUR 125 годишно)

Заб: Изчислява се на база 365/360, дължима и платима авансово за всяко тримесечие или част от него за срока на реалното действие на гаранцията.

2.3. Промяна на издадена гаранция	EUR 50
2.4. Увеличение на сумата или продължаване на срока (без да се прилага минимум)	като 2.2.
2.5. Обработка на гаранция за авансово плащане (ако гаранцията не влезе в сила)	EUR 250
2.6. Обработка на иск, получен по издадена гаранция	EUR 60
2.7. Анулиране на нареждане за издаване на гаранция (искането получено преди издаване)	EUR 15

Заб: Разходите за куриерски услуги, SWIFT, телефакс и др. се начисляват съгласно глава "Разни" на настоящата тарифа.

АВАЛИРАНЕ НА МЕНИТЕЛНИЦИ

по договореност

НЕОТОРИЗИРАН ОВЪРДРАФТ

- по разплащателна сметка в лева	ЛЕОНИЯ Плюс (ако е по-малък от нула, ще бъде считан за нула) + 10% год.
- по разплащателна сметка в евро	ESTR (ако е по-малък от нула, ще бъде считан за нула) + 10% год.
- по разплащателна сметка в щатски долари	EFFR (ако е по-малък от нула, ще бъде считан за нула) + 10% год.
- по разплащателна сметка в британски лири,	SONIA (ако е по-малък от нула, ще бъде считан за нула) + 10% год.

GUARANTEES

1. Received

1.1. Advising without engagement	EUR 60 (flat commission)
1.2. Advising of amendments without engagement	EUR 25
1.3. Processing of claim to the issuing Bank	EUR 100
1.4. Cancellation of the Claim to the issuing Bank	EUR 60
1.5. Administration of a guarantee received directly by the beneficiary (incl. verification of signatures, authentication, advising of amendment, release, etc.)	EUR 45 (flat commission)

2. Issued

2.1. Guarantee Handling fee	
2.1.1. Standard - one day processing	EUR 15
2.1.2. Express - same day processing	EUR 35
2.1.3. With High Priority - immediate processing	EUR 60
2.2. Issuance of Guarantee against:	
- cash collateral (per quarter)	0.3% (min. EUR 125 p.a.)
- without cash collateral	upon agreement (min. EUR 125 p.a.)

Note: Commission is calculated on 365/360 days pro rata temporis basis, due and payable quarterly in advance.

2.3. Amendment of a Guarantee Issued	EUR 50
2.4. Increase of the amount or Extension of the validity	the same as 2.2. (no min.applied)
2.5. Handling Fee for Advance Payment Guarantee (if the Guarantee has not entered into force)	EUR 250
2.6. Handling of a claim received under guarantee issued	EUR 60
2.7. Cancellation of instructions for guarantee issuance (received prior to issuance)	EUR 15

Note: Postage charges (incl. Courier Service, SWIFT, telefax, etc.) are calculated as per Chapter Miscellaneous of the present Tariff.

ENDORSEMENT OF BILLS OF EXCHANGE upon agreement

UNAUTHORISED OVERDRAFT

- on current account in BGN	LEONIA Plus (floored at zero)+ 10% p.a
- on current account in EUR	ESTR (floored at zero) + 10% p.a.
- on current account in USD	EFFR (floored at zero) + 10% p.a..
- on current account in GBP	SONIA (floored at zero) + 10% p.a.

ОБМЯНА НА ВАЛУТА

- 1. В брой** по курс купува/ продава, прилаган за деня
- 2. По сметка** по курс купува/ продава*
- 3. Повторно въвеждане (поправка) на сделка в дилърската система на Банката по вина на клиента**

EUR 35

*Заб: * Курсът за всяка сделка се определя от банката на база пазарните нива в момента на превалутирание.*

FOREIGN EXCHANGE OPERATIONS

- 1. Cash** buy/ sell rate, applied for the day
- 2. On Account** buy/ sell rate*
- 3. New Input (correction) of a deal in the front office system of the Bank due to client's error** EUR 35

Note: * the rate applied by the bank on each transaction is based on the market rates at the time of the exchange processing.

РАЗНИ

1. Комисиона за извършване на справка	
1.1. Обикновена справка	EUR 35
1.2. Комплексна справка	EUR 70
2. Такса за одиторско потвърждение	EUR 100
3. Такса за консултантски услуги/обработка	по споразумение
4. Такса преглед на документи при установяване на бизнес отношения	EUR 350 еднократно
5. Писмено потвърждение	EUR 6
6. Изпращане на официални документи препоръчано с въздушна поща	EUR 10
7. Куриерски услуги	действ. разход +EUR 10
8. Справка за начислени лихви (на сметка)	EUR 5
9. Изпращане на информация за салдо по сметка по SWIFT (месечно)	EUR 30
10. Такса за обработка на заповни съобщения	EUR 60
11. Блокиране на сметка на клиента по искане на:	
11.1. Клиента	EUR 5
11.2. Компетентните органи	EUR 10
12. Такса за издаване на удостоверяващи документи:	
12.1. Обикновена: обработка за един ден	EUR 15
12.2. Бърза: обработка същия работен ден	EUR 35
12.3. С предимство: незабавна обработка	EUR 60
13. Такса SWIFT	EUR 12
14. Изпращане на копие от SWIFT съобщение по електронна поща	EUR 6
15. Такса за неоснователно оспорване на картова транзакция	EUR 15
16. Невърнатата дебитна/кредитна карта освен в случаите на кражба	EUR 10
17. Известяване чрез SMS	
17.1. Регистрация за известяване чрез SMS за наличност и извършени транзакции	без такса
17.2. Промяна на регистрация	без такса
17.3. Известяване чрез SMS за картова транзакция	BGN 0.15 за съобщение
17.4. Известяване чрез SMS за наличност по карта	без такса
18. Детайлна справка - такси и комисиони	EUR 20 на дружество/ на месец

MISCELLANEOUS

1. Investigation Charges	
1.1. Simple investigation	EUR 35
1.2. Complex investigation	EUR 70
2. Audit Confirmation Fee	EUR 100
3. Consultancy services/ Handling Fee	upon agreement
4. Documentation review fee upon on-boarding	EUR 350 one-off
5. Confirmation Letter	EUR 6
6. Sending Official Documents by Registered Air-mail	EUR 10
7. Courier Service	actual cost +EUR 10
8. Request for Interest Calculation (per account)	EUR 5
9. Transfer of Account Balance Information via SWIFT (monthly)	EUR 30
10. Handling Fee for the Writs of Execution	EUR 60
11. Blocking of a Client Account by Request of:	
11.1. Client	EUR 5
11.2. Competent Authorities	EUR 10
12. Issuance Fee for Certifying Documents:	
12.1. Standard: one day processing	EUR 15
12.2. Express: same day processing	EUR 35
12.3. High priority: immediate processing	EUR 60
13. SWIFT Charges	EUR 12
14. Sending a Copy of SWIFT by E-mail	EUR 6
15. Charge for unreasonable dispute of card transaction	EUR 15
16. Credit/Debit card not returned except for stolen card	EUR 10
17. SMS Notification	
17.1. Registration for SMS notification for balances and payments	free of charge
17.2. Change in registration	free of charge
17.3. SMS notification for card transaction	BGN 0.15 per message
17.4. SMS notification for available card balance	free of charge
18. Billing Detailed Report	EUR 20 per legal entity/ per month

ВАЛЬОРИ И КРАЙНИ СРОКОВЕ ИЗХОДЯЩИ ПРЕВОДИ

I. Преводи в ЛЕВА

1. БИСЕРА (наредени чрез електронна банка)
 - а. За нареждания, постъпили в Банката преди 13:45 ч.
 - i. вальор за Наредителя същия работен ден
 - ii. вальор за Бенефициента същия работен ден
 - б. За нареждания, постъпили в Банката м/у 13:45 ч. и 16:00 ч.
 - i. вальор за Наредителя същия работен ден
 - ii. вальор за Бенефициента следващия работен ден
2. БИСЕРА (наредени по начин различен от електронна банка)
 - а. За нареждания, постъпили в Банката преди 13:30 ч.
 - i. вальор за Наредителя същия работен ден
 - ii. вальор за Бенефициента същия работен ден
 - б. За нареждания, постъпили в Банката м/у 13:30 ч. и 15:30 ч.
 - i. вальор за Наредителя същия работен ден
 - ii. вальор за Бенефициента следващия работен ден

Заб: 1. Нарездания по БИСЕРА, наредени чрез електронна банка и получени след 16:00 ч., се считат за постъпили в Банката на следващия работен ден.

2. Всички други нареждания по БИСЕРА, получени след 15:30 ч. се считат за постъпили в Банката на следващия работен ден.

3. РИНГС
 - а. За нареждания, постъпили в Банката преди 15:00 ч.
 - i. вальор за Наредителя същия работен ден
 - ii. вальор за Бенефициента същия работен ден
 - б. За нареждания, постъпили в Банката след 15:00 ч.
 - i. вальор за Наредителя следващия работен ден
 - ii. вальор за Бенефициента следващия работен ден

Заб: Нарездания по РИНГС, получени след 15:00 ч., се считат за постъпили в Банката на следващия работен ден.

II. Преводи във ВАЛУТА

1. Обикновени преводи
 - а. За нареждания, постъпили в Банката преди 15:30 ч.
 - i. вальор за Наредителя същия работен ден
 - ii. вальор за Бенефициента 1 работен ден за евро
2 работни дни за други валути
2. Бързи изходящи преводи в евро или щатски долари
 - а. За нареждания, постъпили в Банката преди 15:00 ч.
 - i. вальор за Наредителя същия работен ден
 - ii. вальор за Бенефициента следващ работен ден
същия работен ден
(по избор на Клиента)
по договаряне
3. Бързи изходящи преводи в други валути

Заб: Нарездания за обикновени валутни преводи, получени от Банката след 15:30 ч. и нареждания за бързи изходящи преводи, получени от Банката след 15:00 ч., се считат за постъпили в Банката на следващия работен ден.

VALUE DATES AND CUT-OFF TIMES OUTGOING TRANSFERS

I. Transfers in BGN

1. Via BISERA (e-banking orders)
 - a. For orders received by the Bank before 13:45h
 - i. value date for the Ordering party same business day
 - ii. value date for the Beneficiary same business day
 - b. For orders received by the Bank between 13:45h and 16:00h
 - i. value date for the Ordering party same business day
 - ii. value date for the Beneficiary next business day
2. Via BISERA (all other orders)
 - a. For orders received by the Bank before 13:30h
 - i. value date for the Ordering party same business day
 - ii. value date for the Beneficiary same business day
 - b. For orders received by the Bank between 13:30h and 15:30h
 - i. value date for the Ordering party same business day
 - ii. value date for the Beneficiary next business day

Note: 1. E-banking orders via BISERA received after 16:00h are considered received by the Bank on the next business day.

2. All other orders via BISERA received after 15:30h are considered received by the Bank on the next business day.

3. Via RINGS
 - a. For orders received by the Bank before 15:00h
 - i. value date for the Ordering party same business day
 - ii. value date for the Beneficiary same business day
 - b. For orders received by the Bank after 15:00h
 - i. value date for the Ordering party next business day
 - ii. value date for the Beneficiary next business day

Note: Payment orders via RINGS received after 15:00h are considered received by the Bank on the next business day.

II. Transfers in Foreign Currency

1. Standard
 - a. For orders received by the Bank before 15:30h
 - i. value date for the Ordering party same business day
 - ii. value date for the Beneficiary one business day for EUR,
two business days
for non-EUR transfers
2. Express outgoing transfers in EUR or USD
 - a. For orders received by the Bank before 15:00h
 - i. value date for the Ordering party same business day
 - ii. value date for the Beneficiary same or next business day
(as per the Client's choice)
3. Express outgoing transfers in other currencies upon agreement

Note: Orders for standard payments received by the Bank after 15:30h and orders for express outgoing transfers received by the Bank after 15:00h are considered received by the Bank on the next business day.

ВАЛЬОРИ И КРАЙНИ СРОКОВЕ

ВХОДЯЩИ ПРЕВОДИ

(в лева и валута)

1. Вальор за Бенефициента

работния ден, в който сметката на Банката е заверена със сумата на платежната операция

ВЪТРЕШНОБАНКОВИ ПРЕВОДИ

(в лева и валута)

1. Вътрешнобанкови преводи (наредени чрез електронна банка)
 - a. За нареждания, постъпили в Банката преди 16:00 ч.
 - i. вальор за Наредителя
 - ii. вальор за Бенефициента
 - b. За нареждания, постъпили в Банката след 16:00 ч.
 - i. вальор за Наредителя
 - ii. вальор за Бенефициента
2. Вътрешнобанкови преводи (наредени по начин, различен от електронна банка)
 - a. За нареждания, постъпили в Банката преди 15:30 ч.
 - i. вальор за Наредителя
 - ii. вальор за Бенефициента
 - b. За нареждания, постъпили в Банката след 15:30 ч.
 - i. вальор за Наредителя
 - ii. вальор за Бенефициента

същия работен ден
същия работен ден

следващия работен ден
следващия работен ден

същия работен ден
същия работен ден

следващия работен ден
следващия работен ден

ОПЕРАЦИИ В БРОЙ

(в лева и валута)

1. Вальор за внесени суми в брой
2. Вальор за изтеглени суми в брой

същия работен ден
същия работен ден

VALUE DATES AND CUT-OFF TIMES

INCOMING TRANSFERS

(in BGN and foreign currency)

1. Value date for the Beneficiary

the business day on which the account of the Bank is credited with the amount of the payment operation

IN-HOUSE TRANSFERS

(in BGN and foreign currency)

1. In-House transfers (e-banking orders)
 - a. For orders received by the Bank before 16:00h
 - i. value date for the Ordering party
 - ii. value date for the Beneficiary
 - b. For orders received by the Bank after 16:00h
 - i. value date for the Ordering party
 - ii. value date for the Beneficiary

same business day
same business day

next business day
next business day

2. In-House transfers (all other orders)
 - a. For orders received by the Bank before 15:30h
 - i. value date for the Ordering party
 - ii. value date for the Beneficiary
 - b. For orders received by the Bank after 15:30h
 - i. value date for the Ordering party
 - ii. value date for the Beneficiary

same business day
same business day

next business day
next business day

CASH TRANSACTIONS

(in BGN and foreign currency)

1. Value date for cash deposits
2. Value date for cash withdrawals

same business day
same business day

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

1. За всички операции, неупоменати в настоящото издание, Банката ще уведомява относно съответните комисиони за всеки отделен случай.
2. Настоящата тарифа е съобразена с преобладаващите пазарни условия, като Банката си запазва правото да видоизменя и/или променя тарифата по всяко време по собствена преценка, ако сметне за необходимо.
3. Банката има право да дебитираща всяка една сметка на клиента със сумите на начислените лихви, такси, комисиони и разноски - дори и с равностойността им в друга валута, при условие че няма достатъчно покритие по съответната сметка.
4. Настоящата тарифа е в сила, независимо дали клиентът е снабден с копие от нея или не. Актуалната Стандартна тарифа за корпоративни клиенти – юридически лица и еднолични търговци е публикувана на интернет сайта на БНП Париба С.А. – клон София на адрес: <http://www.bnpparibas.bg/> и е изложена в салоните на банката. Копие от нея може да бъде получено от служителите на Банката по всяко време при поискване в рамките на работния ден.
5. Облагаемите с ДДС такси и комисиони включват в стойността си данъка.

GENERAL PROVISIONS

1. For all transactions not appearing in this Publication, the Bank should advise the clients the applicable fees on a case-by-case basis.
2. The present Standard Terms and Conditions are subject to the prevailing market conditions and the Bank reserves the right to alter and/or amend the Terms and Conditions at any time, at its sole discretion, if the Bank deems it necessary.
3. The Bank is entitled to debit any other account of the client with the accrued interests, fees, charges and levies, even in the equivalent in other currency, if there is no sufficient cover on the respective account.
4. The most recent version of the Terms and Conditions is always in force regardless whether the client has been provided with its copy or not. Updated Standard Terms and Conditions for Corporate clients – legal entities and sole traders is published on our web-site <http://www.bnpparibas.bg/> and it is displayed in the Bank's premises. A copy of it can be requested from the Bank employees at any time during the official business hours.
5. All fees and commissions subject to VAT include the amount of the tax.